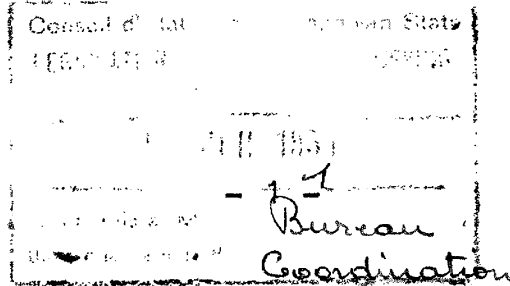


MTL.



L.4333/1.

ROYAUME DE BELGIQUE.

KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Finances, le 3 juin 1954, d'une demande d'avis sur un projet de loi "instaurant un système de taxation forfaitaire en matière d'impôts sur les revenus", a donné le 11 juin 1954 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 3e Juni 1954 door de Minister van Financiën verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van wet "houdende instelling van een systeem van forfaitaire taxatie inzake inkomstenbelastingen" heeft de 11e Juni 1954 het volgende advies gegeven :

Il paraît résulter logiquement du système de taxation forfaitaire proposé que pendant les deux exercices au cours desquels elles bénéficieraient du forfait, les personnes exerçant des professions libérales, visées à l'article 25, § 1er, 3° des lois coordonnées, doivent être dispensées de la tenue des documents prévus à l'article 30, alinéas 3 et 4, des mêmes lois, puisque la tenue de ces documents n'a d'autre raison d'être que de permettre à l'administration d'exercer un contrôle que le système de taxation forfaitaire rend inutile. S'il en était autrement, il conviendrait que le projet le dise expressément.

Mais, en ce cas, le projet établirait une différence de régime entre ces redevables et les commerçants qui sont précisément exclus du bénéfice de la taxation forfaitaire dans le cas où ils tiennent une comptabilité conforme au Code de commerce.

Les premiers seraient astreints à la tenue d'une comptabilité fiscale, tandis que les autres ne jouiraient du forfait que pour autant qu'ils ne tiennent pas la comptabilité exigée par le Code de commerce.

+

+

+

Le projet contient à l'article 3 un texte complexe dont les différentes dispositions

.../...

seraient mieux réparties après certains articles des lois coordonnées avec lesquels ces dispositions sont en rapport.

Le projet appelle, en outre, quelques modifications de forme qui sont reprises dans le texte proposé ci-après :

PROJET DE LOI MODIFIANT LES LOIS RELATIVES
AUX IMPOTS SUR LES REVENUS COORDONNEES LE 15 JANVIER
1948 A L'EFFET D'INSTAURER UN SYSTEME DE TAXATION
FORFAITAIRE.

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre des
Finances,

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS :

Notre Ministre des Finances est chargé
de présenter en Notre nom aux Chambres législa-
tives le projet de loi dont la teneur suit :

Article 1er.-

L'article 28 des lois relatives aux im-
pôts sur les revenus coordonnées le 15 janvier
1948 est complété par les dispositions suivantes :

.../...

" Les bases forfaitaires de taxation visées à l'alinéa 1er peuvent être arrêtées pour trois exercices successifs.

A la condition qu'il n'excède pas 60.000 francs, le montant des bénéfices et profits visés à l'article 25, § 1er, 1° et 3°, reconnu imposable à la taxe professionnelle après vérification de la déclaration d'un exercice, est, moyennant l'accord écrit et irrévocable du contribuable et de l'administration, retenu forfaitairement pour la détermination de la base imposable à la taxe professionnelle des deux exercices suivants.

Les dispositions de l'alinéa 4 ne s'appliquent pas aux revenus :

- 1° des personnes morales;
- 2° des associés des sociétés et associations visées à l'article 35, § 4;
- 3° des personnes physiques qui, au 31 décembre de l'année précédant celle de l'exercice, tenaient une comptabilité conforme au Code de commerce ou n'exerçaient pas la même profession d'une manière ininterrompue depuis au moins trois ans ou qui, pour ledit exercice, ont demandé d'être imposées à la taxe professionnelle suivant des bases forfaitaires arrêtées conformément à l'article 28 de commun accord avec un groupement professionnel.

Les dispositions de l'alinéa 4 cessent d'être applicables lorsque le contribuable entreprend une nouvelle activité, change de profession

.../...

ou déplace le siège où il l'exerce."

Article 2.-

L'article 32 des mêmes lois coordonnées est modifié comme suit :

1° dans le § 1er, modifié par l'article 6 de la loi du 30 mai 1949 et par l'article 1er de la loi du 18 février 1954, un alinéa, rédigé comme suit, est inséré entre les alinéas 2 et 3 :

"Les dispositions de l'alinéa qui précède ne sont pas applicables lorsqu'il s'agit de portes subies pendant les années pour lesquelles le revenu imposable a été déterminé forfaitairement, conformément à l'article 28, alinéa 4.";

2° le § 2 est complété par l'alinéa suivant :

"Lorsque les bénéfices ou profits sont arrêtés conformément à l'article 28, alinéa 4, ces résultats sont calculés proportionnellement à la durée de cette période."

Article 3.-

Un article 39 bis, rédigé comme suit, est inséré dans les mêmes lois coordonnées.:

"Article 39bis.

A la condition que le revenu global reconnu imposable à l'impôt complémentaire personnel

.../...

après vérification de la déclaration d'un exercice, n'excède pas 80.000 francs et que le revenu professionnel de l'exercice consiste exclusivement en bénéfices et profits arrêtés forfaitairement, conformément à l'article 28, alinéa 4, ce revenu global est, moyennant l'accord écrit et irrévocable du contribuable et de l'administration, retenu forfaitairement pour la détermination de la base imposable à l'impôt complémentaire personnel des deux exercices suivants."

Article 4.-

L'article 53 des mêmes lois est complété par les dispositions suivantes :

" § 4. Lorsque les conditions prévues à l'article 39 bis sont réunies, les éléments de la déclaration admise par l'administration servent de base aux impositions des deux exercices suivants et la déclaration ne doit plus être faite pour ces deux exercices.

§ 5. Lorsque le contribuable dispose en outre de revenus professionnels mentionnés à l'article 25, § 1er, 2°, ou encore lorsque son revenu global dépasse 80.000 francs, il doit mentionner à la déclaration de chacun des deux exercices visés au § 4, le montant forfaitaire de ses bénéfices et profits arrêtés conformément à l'article 28, alinéa 4.

.../...

§ 6. Dans les cas prévus par l'article 28, alinéa 6, une déclaration doit être souscrite pour l'exercice afférent à l'année pendant laquelle les changements sont intervenus."

Article 5.-

L'article 61, § 2, est rétabli dans la
rédaction suivante :

" § 2. Le montant des cotisations afférentes aux revenus arrêtés pour trois exercices conformément aux articles 28, alinéa 4, et 39 bis, ne peut, en aucun cas, être contesté par voie de réclamation ou de recours."

Article 6.-

La présente loi entre en vigueur à partir de l'exercice 1955.

Donné à le

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,

Uit het voorgestelde systeem van forfaitaire aanslag schijnt logischerwijze te volgen dat zij. die vrije beroepen als bedoeld in artikel 25, § 1, 3°, van de samengeordende wetten uitoefenen, gedurende de twee dienstjaren waarvoor zij het voordeel van het forfait genieten, vrijgesteld moeten worden van het houden van de in artikel 30, derde en vierde lid, van dezelfde wetten bepaalde bescheiden, aangezien deze alleen dienen om het bestuur in staat te stellen een contrôle uit te oefenen, welke in het systeem van forfaitaire aanslag overbodig wordt. Mocht dit niet zo zijn, dan dient het ontwerp zulks uitdrukkelijk te bepalen.

Maar in dat geval zou het ontwerp een regeling invoeren die verschillend zou zijn voor deze belasting-schuldenaars en voor de handelaars die juist niet voor forfaitaire aanslag in aanmerking komen indien zij overeenkomstig het Wetboek van koophandel boekhouden.

Eerstgenoemden zouden verplicht zijn een fiscale boekhouding te voeren terwijl de overigen alleen voor forfaitaire aanslag in aanmerking zouden komen, voor zover zij niet de bij het Wetboek van koophandel geëiste boekhouding voeren.

+
+ +

De tekst onder artikel 3 bevat bepalingen van zeer verschillende aard, die beter zouden verdeeld worden over een aantal artikelen van de samengeordende wetten waarmede zij verband houden.

.../...

Bij het ontwerp zijn voor het overige een aantal opmerkingen over de vorm te maken; zij zijn opgenomen in de hierna voorgestelde tekst :

ONTWERP VAN WET TOT WIJZIGING VAN DE WETTEN BETREFFENDE
DE INKOMSTENBELASTINGEN, SAMENGEORDEND OP 15 JANUARI 1948,
MET HET OOG OP HET INVOEREN VAN EEN SYSTEEM VAN FORFAI-
TAIRE AANSLAG.

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,
Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

Op de voordracht van Onze Minister van
Financiën,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister van Financiën is gelast in Onze
naam bij de Wetgevende Kamers het ontwerp van wet in te
dienen waarvan de tekst volgt :

Artikel 1.-

Artikel 28 van de wetten betreffende de in-
komstenbelastingen samengeordend op 15 Januari 1948,
wordt door de volgende bepalingen vervangen :

"De in het eerste lid bedoelde forfaitaire
grondslagen van aanslag kunnen voor drie opeenvolgende
dienstjaren worden vastgesteld.

...//...

Op voorwaarde dat het 60.000 frank niet te boven gaat, wordt het bedrag van de in artikel 25, § 1, 1° en 3°, bedoelde winsten en baten, dat na verificatie van de aangifte voor een dienstjaar als belastbaar in de bedrijfsbelasting wordt erkend, met het schriftelijk en onherroepelijk akkoord van de belastingplichtige en van het bestuur, forfaitair in aanmerking genomen voor de vaststelling van de grondslag die in de bedrijfsbelasting over de eerstvolgende twee dienstjaren belastbaar is.

Het bepaalde in het vierde lid is niet van toepassing op de inkomsten :

- 1° van de rechtspersonen ;
- 2° van de vennoten der in artikel 35, § 4, bedoelde vennootschappen en verenigingen ;
- 3° van de natuurlijke personen die, per 31 December van het jaar vóór het dienstjaar, een boekhouding hadden overeenkomstig het Wetboek van koophandel of niet sedert ten minste drie jaar hetzelfde beroep op ononderbroken wijze uitoefenden of die, voor bedoeld dienstjaar, hebben gevraagd om aan de bedrijfsbelasting onderworpen te worden volgens forfaitaire grondslagen, overeenkomstig artikel 28 in gemeen overleg met een bedrijfsgroepering vastgesteld.

Het bepaalde in het vierde lid houdt op van toepassing te zijn, wanneer de belastingplichtige een andere werkzaamheid gaat uitoefenen, van beroep verandert of de zetel er van naar elders overbrengt."

.../...

Artikel 2.-

Artikel 32 van dezelfde samengeordende wetten wordt als volgt gewijzigd :

1° in § 1, gewijzigd bij artikel 6 van de wet van 30 Mei 1949 en bij artikel 1 van de wet van 18 Februari 1954, wordt tussen het tweede en het derde lid een lid ingevoegd, luidend als volgt :

"Het bepaalde in het vorige lid is niet toepasselijk, wanneer het gaat om verliezen geleden gedurende de jaren waarvoor het belastbaar inkomen forfaitair werd vastgesteld overeenkomstig artikel 28, vierde lid." ;

2° § 2 wordt met het volgende lid aangevuld :

"Wanneer de winsten of baten overeenkomstig artikel 28, vierde lid, worden vastgesteld, worden deze uitkomsten berekend in verhouding tot de duur van dit tijdvak.".

Artikel 3.-

In dezelfde samengeordende wetten wordt een artikel 39 bis ingevoegd, luidend als volgt :

"Artikel 39 bis.-"

Op voorwaarde dat de gezamenlijke inkomsten welke na verificatie van de aangifte voor een dienstjaar als belastbaar in de aanvullende personele belasting worden erkend, 80.000 frank niet te boven gaan en het bedrijfsinkomen van het dienstjaar uitsluitend

.../...

bestaat in winsten en baten die overeenkomstig artikel 28, vierde lid, forfaitair werden vastgesteld, worden deze gezamenlijke inkomsten met het schriftelijk en onherroepelijk akkoord van de belastingplichtige en van het bestuur forfaitair in aanmerking genomen voor de vaststelling van de grondslag die in de aanvullende personele belasting over de twee eerstvolgende dienstjaren belastbaar is."

Artikel 4.-

Artikel 53 van dezelfde wetten wordt met de volgende bepalingen aangevuld :

"§ 4. Wanneer aan al de in artikel 39 bis gestelde voorwaarden is voldaan, dienen de gegevens van de door het bestuur aanvaarde aangifte tot grondslag voor de aanslagen over de twee eerstvolgende dienstjaren en moet voor die beide dienstjaren geen aangifte meer worden gedaan.

§ 5. Wanneer de belastingplichtige bovendien beschikt over inkomsten als vermeld in artikel 25, § 1, 2°, of wanneer zijn gezamenlijke inkomsten 80.000 frank te boven gaan, moet hij in de aangifte voor elk van beide in § 4 bedoelde dienstjaren het forfaitair bedrag van zijn overeenkomstig artikel 28, vierde lid, vastgestelde winsten en baten vermelden.

§ 6. In de bij artikel 28, zesde lid, bepaalde gevallen moet een aangifte worden ingeleverd voor het dienstjaar met betrekking tot het jaar waarin wijziging is ingetreden."

.../...

Artikel 5.-

Van artikel 61, § 2, wordt de volgende tekst hersteld :

"§ 2. Het bedrag van de aanslagen betreffende de inkomsten vastgesteld voor drie dienstjaren overeenkomstig de bepalingen van de artikelen 28, vierde lid, en 39 bis, mag in generlei geval betwist worden door middel van een reclamatie of een beroep.".

Artikel 6.-

Deze wet treedt in werking met ingang van het dienstjaar 1955.

Gegeven te ,

VAN KONINGSWEGE :

De Minister van Financiën,

La chambre était composée de De kamer was samengesteld uit

Messieurs : M.SOMERHAUSEN, conseiller d'Etat, président,
de Heren : raadsheer van State, voorzitter,

G.HOLOYE, conseillers d'Etat,
G.VAN BUNNEN, raadsheren van State,

P.COART-FRESART, assesseurs de la section
 de législation,
P.ANSIAUX, bijzitters van de afdeling
 wetgeving,

G.PIQUET, greffier adjoint, greffier.
 adjunct-griffier, griffier.

La concordance entre la
version française et la version
néerlandaise a été vérifiée
sous le contrôle de M.VAN BUNNEN.

De overeenstemming tus-
sen de Franse en de Nederlandse
tekst werd nagezien onder toe-
zicht van de H.VAN BUNNEN.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,
(signé) G.PIQUET.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,
(signé) M.SOMERHAUSEN.

des Finances.
van Financiën.

expédition délivrée à M. le Ministre
uitgifte afgeleverd aan de H.Minister

Le 1954.

De 1954.

Le Greffier du Conseil d'Etat, De Griffier van de Raad van State,

R.DECKMYN.